



Kursplan

för kurs på grundnivå

Nederländska - kandidatkurs

Dutch - Bachelor's Course

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod: NL3001
Gäller från: HT 2017
Fastställd: 2015-03-04
Ändrad: 2017-03-10
Institution Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska

Huvudområde: Nederländska
Fördjupning: G2E - Grundnivå, har minst 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav, innehåller examensarbete för kandidatexamen

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetskansliet 2015-03-04 och senast reviderad 2017-03-10 av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Fortsättningskurs i nederländska, 20 poäng eller Nederländska II, 30 högskolepoäng

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
3002	Nederländskspråkig litteratur	6
3003	Nederländsk lingvistik	6
3004	Vetenskapligt skrivande	3
3005	Examensarbete för kandidatexamen	15

Kursens innehåll

Kursen utgör termin tre inom studier i nederländska och består av dels ett självständigt arbete om 15 högskolepoäng, som motsvarar kravet för ett kandidatarbete, dels tre delkurser som erbjuder teoretisk och praktisk ämnesfördjupning vad gäller det nederländska språket, översättning och den nederländskspråkiga litteraturen.

Kursen är användbar för alla yrken och anställningar där kunskaper i och om nederländska språket, översättning, om nederländskspråkig litteratur och om de nederländskspråkiga ländernas kultur och samhälle samt grundläggande förmåga i vetenskaplig textproduktion kan komma till användning eller är en konkurrensfördel.

Kursen består av följande delar:

Nederländskspråkig litteratur, 6 hp

Kursdelen behandlar nederländskspråkig litteratur från epokerna upplysningen, romantiken, naturalismen och interbellum genom att analysera enskilda verk i sitt historiska sammanhang och ur ett samhällskritiskt perspektiv.

Nederländsk lingvistik, 6 hp

Kursdelen behandlar nederländskans språkstruktur utifrån ett semantiskt och översättningsteoretiskt

perspektiv i relation till aktuell forskning, 6 hp

Vetenskapligt skrivande, 3 hp

I kursdelen övas skriftlig språkfärdighet på nederländska med fokus på vetenskapligt skrivande.

Examensarbete för kandidatexamen, 15 hp

I kursdelen skrivs ett examensarbete på nederländska om ett litteraturvetenskapligt eller språkvetenskapligt ämne. För examensarbetet gäller att studenten väljer ett ämne i samråd med handledare/examinator och utför en självständig undersökning av ett avgränsat forskningsområde inom nederländsk lingvistik eller nederländsk litteratur.

Examensarbetet redovisas på nederländska i en vetenskaplig uppsats med tillämpning av allmänt vedertagna principer för forskningsuppgiftens genomförande samt för uppsatsens formella utseende.

Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på kursens del, Nederländskspråkig litteratur, 6 hp, ska studenten kunna:

- självständigt söka information samt analysera och placera lästa litterära verk i ett samhälleligt och historiskt sammanhang
- tillämpa och redogöra muntligt och skriftligt på nederländska för ett antal litterära epoker med koppling till litteraturvetenskaplig teori och metod
- genomföra en fördjupning i form av en inlämningsuppgift relaterad till någon av kursens litterära epoker utifrån ett samhällskritiskt perspektiv
- värdera och kritiskt tolka den litterära kanonen

För godkänt resultat på kursens del, Nederländsk lingvistik, 6 hp, ska studenten kunna:

- visa fördjupad kunskap i ett urval av nederländskans språkliga särdrag
- problematisera några översättningsteoretiska teorier och praktiker
- redogöra för nederländskans språkvariation i relation till semantik, grammatikalisering och översättning och metoder (t.ex. korpuslingvistik)

För godkänt resultat på kursens del, Vetenskapligt skrivande, 3 hp, ska studenten kunna:

- skriva en sammanfattning av ett antal vetenskapliga artiklar som behandlar en aktuell forskningsfråga för att öva på gällande vetenskaplig textnorm
- formulera en aktuell forskningsfråga, problematisera och redogöra för den
- skriva ett första utkast till en forskningsöversikt kopplat till examensarbetet samt förhålla sig kritiskt till ett antal källor

För godkänt resultat på kursens del, Examinationsarbete för kandidatexamen, 15 hp, ska studenten kunna:

- söka, samla, värdera och kritiskt tolka relevant information i en problemställning inom huvudområdet för utbildningen
- självständigt identifiera, formulera och lösa problem utifrån kunskap om tillämpliga metoder inom området och genomföra ett vetenskapligt arbete
- muntligt och skriftligt redogöra för och diskutera arbetets syfte och resultat
- beakta gällande forskningsetiska normer
- författa examensarbetet på nederländska med beaktande av den språkliga normen för vetenskaplig textproduktion

Undervisning

Undervisningen består av gruppövningar, seminarier och handledning.

Kurskrav: opposition på annan students examensarbete.

Undervisningen sker på nederländska.

All undervisning är obligatorisk.

För mer information hänvisas till kursinformationen på institutionens webbplats. Kursinformationen finns tillgängligt senast en månad före kursstart.

Kunskapskontroll och examination

a.

Kursdelen Nederländskspråkig litteratur, 6 hp, examineras genom 5 skriftliga inlämningsuppgifter och

mundliga presentationer av lästa litterära verk.

Kursdelen Nederländsk lingvistik, 6 hp, examineras genom 4 skriftliga inlämningsuppgifter.

Kursdelen Vetenskapligt skrivande, 3 hp, examineras genom 3 skriftliga inlämningsuppgifter.

Kursdelen Examensarbete för kandidatexamen, 15 hp, examineras genom ett skriftligt examensarbete och ventilering av det skriftliga examensarbetet.

Examinationen sker på nederländska.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna.

För mer information hänvisas till kursinformationen på institutionens webbplats. Kursinformationen finns tillgängligt senast en månad före kursstart.

b. Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

F_x = Otillräckligt

F = Helt otillräckligt

c. De skriftliga betygskriterier meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d. För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på samtliga examinationsuppgifter, fullgjorda obligatoriska uppgifter och fullgjord närvaro om minst 80% på samtliga kursdelar.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning eller fullgörande av obligatoriska uppgifter. Studenten kan då åläggas att göra en kompensationsuppgift.

Bokstavsbetygen A-E omvandlas till siffrorna 5-1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive del av kurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av kursdelarna. Gångse avrundningsregler tillämpas.

Del av kurs som tillgodoräknats utesluts ur sammanvägningen för slutbetyg.

e. För varje kurstillfälle erbjuds minst två examinationstillfällen.

Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget F_x eller F på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få en annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

Studerande som fått lägst betyg E på prov får inte genomgå förnyat prov för högre betyg.

f. Möjlighet till komplettering av betyget F_x upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

g. Student som påbörjar arbetet med examensarbetet har rätt till sammanlagt minst 8 klocktimmar handledartid.

h. Vid betygssättning av examensarbetet används följande bedömningsgrunder: kunskap om och förståelse av den förelagda uppgiften, genomförande av undersökningen eller den teoretiska uppgiften, kunskap om den teoretiska bakgrunden, tolkning och analys av resultaten, självständighet och opposition på annan students examensarbete samt examinationerna angivna ovan vid a).

i. Byte av handledare för examensarbetet kan ske vid särskilda omständigheter. Begäran om ett sådant byte, med motivering, ska alltid göras hos studierektor.

j. Student som under det aktuella kurstillfället inte blir klar i tid med ett påbörjat examensarbete har inte rätt till mer handledartid. Dock har studenten alltid rätt att få sitt examensarbete bedömt vid efterföljande

examinationstillfälle.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Kursen kan ingå i Kandidatprogram för språk och översättning.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur och övriga läromedel hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety/

Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.

Litteratur för examensarbete väljs i samråd med handledare.